



Government of Canada  
Embassy of Canada

Gouvernement du Canada  
Ambassade du Canada

Canada

カナダ大使館主催

子供向けカナダの図書を読む会

Anne of Green Gables

赤毛のアン

カナダ東海岸に位置するプリンス・エドワード島の美しい自然を舞台にルーシー・モード・モンゴメリが描いた想像力豊かな女の子の物語、「赤毛のアン」。1952年に村岡花子さんの名訳によって日本に紹介され、現在放映中のNHK朝の連続テレビ小説「花子とアン」でその人気の再燃を果たしました。アンの前向きな姿勢は、時代の移り変わりの中でも変わらぬ刺激を与えてくれます。

今回の読書会では、ルーシー・モード・モンゴメリの孫娘であるケイト・マクドナルドさんをスペシャルゲストとしてお迎えし、赤毛のアンや、おばあ様のお話をきかせていただく予定です。

読み聞かせ会の後は、アンの帽子をかぶってアンになりきり、写真をお撮りいただけます。カメラを忘れずにお持ちください。

(注) 今回は、絵本ではなく小説の読み聞かせとなりますため、小さなお子様には適さない可能性がございます。あらかじめご了承ください。

**書籍情報：**赤毛のアン（詳細未定）

**日時：**2014年5月21日（水）、16：30～17：30

**場所：**カナダ大使館 E・H・ノーマン図書館（地下2階）

**言語：**英語、日本語

**定員：**10名及び保護者

**参加：**無料。個人単位での事前の予約が必要です。

**申込：**参加者のお名前（ローマ字表記）とお子様の年齢を記載の上、ファックス（03-5412-6287）かEメール（[tokyo.lib-bib@international.gc.ca](mailto:tokyo.lib-bib@international.gc.ca)）でお申込ください。参加されるお子様は、大人の方の付き添いが必要です。

**お問い合わせ：**カナダ大使館広報部

Tel : 03-5412-6200、Fax : 03-5412-6287、E-mail: [tokyo.lib-bib@international.gc.ca](mailto:tokyo.lib-bib@international.gc.ca)



**THE EMBASSY OF CANADA PRESENTS:**  
**Canadian Book Reading for Children**  
**"Anne of Green Gables"**

*Anne of Green Gables*, the richly imaginative novel by Lucy Maud Montgomery, unfolds in the beautiful natural setting of Prince Edward Island in Eastern Canada. Hanako Muraoka introduced the story to Japan with her famous translation in 1952, which is now enjoying a resurgence in popularity thanks to the NHK morning drama "Hanako to Anne". This beloved novel has lost none of its charm and the confident spirit of Anne offers inspiration that still resonates in modern times.

For this session, we will welcome special guest Ms. Kate Macdonald, granddaughter of author Lucy Maud Montgomery, who will be able to share her stories about *Anne of Green Gables* and her grandmother.

After the book reading session, you can become "Anne" with Anne's hat. Don't forget to bring your camera!

**NB: As this month's selection is not a picture book, the level may not be suitable for younger participants. Thank you for your understanding.**

**Book information:** Anne of Green Gables  
**When?**

Wednesday, May 21, 2014 (16:30 - 17:30)

**Where?**

Embassy of Canada E.H. Norman Library (B2)

**Language:** English/Japanese

**Capacity:** 10 children, plus their parents/guardians

**Participation:** Free of charge

Individual reservations should be made by fax to 03-5412-6287 or by e-mail ([tokyo.lib-bib@international.gc.ca](mailto:tokyo.lib-bib@international.gc.ca)), indicating the names of participants and children's age.

\* Children must be accompanied by an adult.

**Contact:**  
Embassy of Canada Public Affairs Section  
Tel: 03-5412-6200, Fax: 03-5412-6287  
E-mail: [tokyo.lib-bib@international.gc.ca](mailto:tokyo.lib-bib@international.gc.ca)

**L'AMBASSADE DU CANADA PRÉSENTE :**  
**Lecture de contes canadiens pour enfants**  
**« Anne...la maison aux pignons verts »**

*Anne...la maison aux pignons verts*, le roman débordant d'imagination de Lucy Maud Montgomery, se déroule dans le magnifique décor naturel de l'Île-du-Prince-Édouard dans le Canada atlantique. Hanako Muraoka a fait connaître le roman au Japon avec sa fameuse traduction de l'original anglais en 1952, qui connaît un regain de popularité grâce au drame du matin du NHK, « Hanako et Anne ». Le roman bien-aimé ne perd jamais son charme, et l'esprit confiant d'Anne offre une inspiration qui est toujours résonnante dans l'époque moderne.

Pour cette session, nous accueillerons une invitée spéciale, Mme Kate Macdonald, la petite-fille de l'auteur, Lucy Maud Montgomery qui pourra partager son histoire d'*Anne...la maison aux pignons verts* et de sa grand-mère.

Après la lecture de contes, vous pouvez devenir « Anne » avec un chapeau d'Anne. N'oubliez pas d'apporter votre appareil de photo !

**« Attention »** Comme la sélection de ce mois n'est pas un livre d'images, le niveau ne serait pas approprié pour des petits enfants. Merci pour votre compréhension.

**Information du livre :**

*Anne...la maison aux pignons verts*

**Quand ?**

Mercredi, le 21 mai 2014 (16h30 - 17h30)

**Lieu ?**

Bibliothèque E.H. Norman de l'Ambassade du Canada (niveau B2)

**Langue :** Anglais / japonais

**Capacité d'accueil :**

10 enfants, plus leurs parents / gardiens

**Participation :** Gratuite

L'inscription individuelle sera requise par fax au 03-5412-6287 ou par courriel ([tokyo.lib-bib@international.gc.ca](mailto:tokyo.lib-bib@international.gc.ca)) en indiquant les noms des participants(es) et l'âge des enfants.

\* Les enfants doivent être accompagnés d'un adulte.

**Contact :**

Section des Affaires publiques

Ambassade du Canada

Tél : 03-5412-6200, Télécopieur : 03-5412-6287

Courriel : [tokyo.lib-bib@international.gc.ca](mailto:tokyo.lib-bib@international.gc.ca)